

United Nations  Nations Unies

HEADQUARTERS • SIEGE NEW YORK, NY 10017

TEL.: 1 (212) 963.1234 • FAX: 1 (212) 963.4879

MZN (MARITIME ZONE NOTIFICATIONS) RELEASED ON 29/04/2014

CIRCULAR COMMUNICATIONS FROM THE DIVISION FOR
OCEAN AFFAIRS AND THE LAW OF THE SEA
OFFICE OF LEGAL AFFAIRS



COMMUNICATIONS CIRCULAIRES DE LA DIVISION DES
AFFAIRES MARITIMES ET DU DROIT DE LA MER
BUREAU DES AFFAIRES JURIDIQUES

REFERENCE: M.Z.N.102.2014.LOS (Maritime Zone Notification)

29 April 2014

**United Nations Convention on the Law of the Sea
Montego Bay, 10 December 1982**

Deposit by Niue
of lists of geographical coordinates of points,
pursuant to article 16, paragraph 2, article 75, paragraph 2,
and article 84, paragraph 2, of the Convention

The Secretary-General of the United Nations communicates the following:

On 19 February 2014, Niue deposited with the Secretary-General, pursuant to article 16, paragraph 2, article 75, paragraph 2, and article 84, paragraph 2, of the Convention, the following lists of geographical coordinates of points:

- (i) The list of geographical coordinates of points concerning the baseline for measuring the breadth of the territorial sea of Niue, accompanied by illustrative maps, as contained in the *Territorial Sea Baseline Notice 2013, No. 2013/2A*;
- (ii) The list of geographical coordinates of points concerning the outer limit lines of the territorial sea of Niue, accompanied by an illustrative map, as contained in the *Territorial Sea Outer Limits Notice 2013, No. 2013/2B*;
- (iii) The list of geographical coordinates of points concerning the outer limit lines of the contiguous zone of Niue, accompanied by an illustrative map, as contained in the *Contiguous Zone Outer Limits Notice 2013, No. 2013/2C*;
- (iv) The list of geographical coordinates of points concerning the outer limit lines of the exclusive economic zone of Niue, accompanied by an illustrative map, as contained in the *Exclusive Economic Zone Outer Limit Notice 2013, No. 2013/2D*; and
- (v) The list of geographical coordinates of points concerning the outer limit lines of the continental shelf Niue, accompanied by an illustrative map, as contained in the *Continental Shelf Outer Limit Notice 2013, No. 2013/2E*.

The coordinates are referenced to the World Geodetic System (WGS84).

The Notices, including the lists of geographical coordinates of points, are posted on the website of the Division for Ocean Affairs and the Law of the Sea, Office of Legal Affairs, at: www.un.org/Depts/los. The Notices will also be published in the next issue of the *Law of the Sea Bulletin*.

V. J.

REFERENCE: M.Z.N.102.2014.LOS (Maritime Zone Notification)

Le 29 avril 2014

**Convention des Nations Unies sur le droit de la mer
Montego Bay, 10 décembre 1982**

Dépôt par Niue
de listes des coordonnées géographiques de points,
en vertu du paragraphe 2 de l'article 16, du paragraphe 2 de l'article 75, ainsi que du
paragraphe 2 de l'article 84 de la Convention

Le Secrétaire général des Nations Unies communique ce qui suit :

Le 19 février 2014, Niue a déposé auprès du Secrétaire général, en vertu du paragraphe 2 de l'article 16, du paragraphe 2 de l'article 75, ainsi que du paragraphe 2 de l'article 84 de la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer, les listes des coordonnées géographiques de points suivantes :

- (i) La liste des coordonnées géographiques de points fixant la ligne de base à partir de laquelle est mesurée la largeur de la mer territoriale de Niue, accompagnée de cartes illustratives, telles qu'incluses dans la *Territorial Sea Baseline Notice 2013, No. 2013/2A* ;
- (ii) La liste des coordonnées géographiques de points fixant les limites extérieures de la mer territoriale de Niue, accompagnée d'une carte illustrative, telles qu'incluses dans la *Territorial Sea Outer Limits Notice 2013, No. 2013/2B* ;
- (iii) La liste des coordonnées géographiques de points fixant les limites extérieures de la zone contiguë de Niue, accompagnée d'une carte illustrative, telles qu'incluses dans la *Contiguous Zone Outer Limits Notice 2013, No. 2013/2C* ;
- (iv) La liste des coordonnées géographiques de points fixant les limites extérieures de la zone économique exclusive de Niue, accompagnée d'une carte illustrative, telles qu'incluses dans l'*Exclusive Economic Zone Outer Limit Notice 2013, No. 2013/2D* ; ainsi que
- (v) La liste des coordonnées géographiques de points fixant les limites extérieures du plateau continental, accompagnée d'une carte illustrative, telles qu'incluses dans la *Continental Shelf Outer Limit Notice 2013, No. 2013/2E*.

Les coordonnées se réfèrent au système géodésique mondial WGS84.

Les documents de référence mentionnés ci-dessus ainsi que les listes des coordonnées géographiques de points sont disponibles sur le site web de la Division des affaires maritimes et du droit de la mer, Bureau des affaires juridiques, à l'adresse suivante : www.un.org/Depts/los. Lesdits documents de référence seront également publiés dans le prochain numéro du *Bulletin du droit de la mer*.

V. J.